

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
täglich & gratis

Nr. 259, Do./Fr.

5./6. April 07

**Moin
zusammen ...**

Ungewohnt ist das schon: Die Saison hat kraftvoll begonnen, zahllose Menschen tummeln sich im Ort – und die Läden haben geschlossen. Ein in Büsum eher seltenes Szenario. Schon lange vor der Liberalisierung der Ladenschlusszeiten konnte man hier sein Geschäft dank Bäderregelung in der Saison an allen Tagen öffnen. Eine Ausnahme bildet jedoch der Karfreitag. Den Tag der Kreuzigung Jesu mag man in einem christlich geprägten Land nicht so einfach dem Kommerz preisgeben.

Auch unsere, an diesem Tag recht kurze, Veranstaltungsliste zeigt, dass Karfreitag kein Tag des lauten Feierns ist. Nun sind die Christen, was ihre Glaubensausübung angeht, unterschiedlich eifrig. Dennoch sollte, auch wer der Kirche ferner steht, den morgigen Tag nutzen, um zur Besinnung zu kommen, und mal ganz in Ruhe in sich hineinzuhorchen. Denn manchmal entdeckt man in sich Erstaunlicheres, als in seiner Umgebung.

Und auch wenn Sie auf Ihrer inneren Reise nichts zu Tage fördern, haben Sie wenigstens Kraft getankt, für die zahlreichen Veranstaltungen an den folgenden Tagen ...

Besinnlichen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Gezeiten für Büsum

5 Do	3.08	9.15	15.17	21.25
6 Fr	3.31	9.40	15.46	21.54
7 Sa	4.00	10.08	16.14	22.21

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Fränkisches Kabarett

„Auguste“ ... der kleine Unterschied

„Man(n) muss das Rad nicht neu erfinden – es reicht wenn es ab und an neu aufgepumpt wird!“ Mit solchen und ähnlichen Einsichten philosophiert Auguste (Alias Andrea Wehner) im fränkisch-deftigem Dialekt über die faszinierende Welt des weiblichen und männlichen Geschlechts.

Mit den Augen eines Singles versucht das fränkische Urgewächs die Ursachen für manchen menschlichen We-

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

senszug zu finden. Besondere Berücksichtigung findet dabei der kleine Unterschied, dessen Existenz Auguste immer wieder feststellt.

Dass der Abend für alle Altersgruppen und Familienstände gleichermaßen geeignet ist, wird durch die

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren nach Helgoland mit MS



Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20



Auguste macht sich so ihre Gedanken

Tatsache unterstrichen, dass alle Bevölkerungsgruppen gleichermaßen aufs Korn genommen werden.

Am Donnerstagabend um 19:30 Uhr können Sie Auguste im Gäste- und Veranstaltungszentrum live erleben. Karten gibt es für € 10,- im Vorverkauf im Restaurant „Büsumer Pesel“ (im GVZ) sowie beim Reisebüro am Brunnenplatz oder an der Abendkasse für € 12,-

E **Neukauf**
A. Jensen

EDEKA

Super Angebote jede Woche:

Mon Chéri 15 St.-Schachtel 1.79	Frische Schlagsahne 200 g Becher -29
Jacobs Kaffee 500 g Packung 2.99	Mumm dry Sekt 0,75 ltr. Flasche 3.88

Ostern geöffnet:
Ostersonntag: 7-20 Uhr
Ostersonntag: 14-18 Uhr
Ostermontag: 11-18 Uhr

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!
Familie Jensen und Mitarbeiter

Heider Str. 2a • Tel. 936 200

ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++

**IN BÜSUM AUCH
OSTERN
GEÖFFNET!**

SO. 14.00-18.30 UHR
MO. 11.00-19.00 UHR

Büsum Heide STOLZ
Hafentörn 4 Friedrichstr. 8-12 Unser Kaufhaus

+++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++ ACHTUNG +++

Wetter			
Do	Max: 11 °C	13 – 20 km/h Böen – 52 km/h	
	Min: 7 °C		
Fr	Max: 9 °C	8 – 17 km/h Böen – 40 km/h	
	Min: 7 °C		
Sa	Max: 12 °C	7 – 13 km/h Böen – 33 km/h	
	Min: 6 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 05.04.**

- 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 7:30** Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 9:00** Deichkrone/Hochhaus Naturkundl. Wattwanderung
- 9:00** Deichkrone/Hochhaus Kinderwattwanderung
- 9:30** Mini-Maxi-Club „Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike
- 9:30** Vitamaris „Krankengymnastik in der Gruppe“ auf Voranmeldung
- 10:10** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 10:00** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 11:30** Vitamaris „Wassergymnastik“
- 13:30** Mini-Maxi-Club „Basteln rund ums Ei“ mit Rike
- 13:30** Vitamaris Schwimmen & Gymnastik
- 14:00** Piraten Meer Damen-Sauntag (bis 17 Uhr)

Fortsetzung auf Seite 2

Fahrplan 5./6.04.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
Do + Karfreitag, 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Do 11:00 Fr 11:15 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Do 13:45, 15:00, 16:15 Uhr
Fr 10:00, 14:00, 15:15, 16:30 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Do 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Fr 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch „Büsumer Pesel“ Do.: Terrine Gemüseintopf mit Wiener Würstchen und einem Brötchen € 5,-
Fr.: Riesenwindbeutel u. frische Butterwaffeln, m. heißen Kirschen, Vanilleeis u. Sahne

Was liegt an

>> **DONNERSTAG, 05.04.**

Fortsetzung von Seite 1

14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
„Bernsteinschleifen für Kinder“
15:00 Konferenzraum GVZ
Diavortrag „Der Seehund“
15:40 Piraten Meer
„Aqua-Fitness“
16:00 Mini-Maxi-Club
„Eiergrog rühren und probieren“ für Erwachsene, mit Rike
16:30 Vitamairs
„Aqua-Zwerge“ Babyschwimmen
17:00 Biomaris/Südstrand
Gratis-Workshop Gesichtspflege
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel mit anschl.
Besuch im „museum am meer“
19:00 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst
mit „Feierabendmahl“
19:00 Dat Duffthuus Büs. Deichh.
Yoga (Decke mitbringen)
19:30 Gäste- u. Verantst'zentr.
Kabarett „Auguste“
21:00 Altes Spritzenhaus
Karaoke mit Rainer Zeikau

>> **FREITAG, 06.04.**

9:30 St. Clemens-Kirche
Stiller Gottesdienst
mit Abendmahl
10:00 Deichkrone/Hochhaus
„Wattführung im Nationalpark“
10:00 Blanker Hans
„Klönssnack für Junggebliebene“
10:30 Ankerplatz/Reetdachpav.
Biol./naturkundl. Wattführung
15:00 Café bei Reisewitz
Kaffee & Klaviermusik

Samstag

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm finden Sie Samstag in „Büsum spontan“

10:00 Museumshafen
„Ein Hafen voll Musik“
11:00 Freitreppe Museumshf.
55 Jahre Reederei Cassen Eils
ganzt. Jubiläumsveranstaltung
14:00 Kurpark
„Eierspiele im Kurpark“
19:00 Nordseering Kartbahn
Osterfeuer
21:00 Piraten Meer
„Lange Saunanacht“

Wo gibt es Büsum spontan?

Überall wo es Brötchen gibt,
an den Tankstellen, beim
KTS und im Internet unter
www.buesum-spontan.de

Das erste Mal in dieser Saison: Hafenrundfahrt



Der Vorteil des offenen Börtebootes: 100% Rundumsicht

Selbst mancher Einheimische hat sich gewundert, was es im Büsumer Hafen alles zu entdecken gibt. Und so dauert es tatsächlich eine Dreiviertelstunde, alle Büsumer Hafenbecken abzufahren.

Die Tour mit dem original Helgoländer Börteboot „Hein Mück“ startet am Rahder-Anleger am Ankerplatz, führt zunächst durch das Hafenbecken 2, mit den zahlreichen Fischkuttern, zwei Werften und dem „museum am meer“. Weiter geht es zum Sperrwerk und in den Vorhafen, ehe der Seglerhafen und das

Hafenbecken 3 mit den Silos, der früheren Werft und dem Eiswerk der Fischereigesellschaft erklärt wird.

Zum Abschluss erzählt der Kapitän noch Spannendes über den Büsumer Leuchtturm und den Museumshafen, die beiden Schmuckstücke direkt am Anleger.

Die Abfahrtszeiten richten sich nach den Gezeiten. Von heute bis Ostermontag legt die „Hein Mück“ um 13:30, 14:30 und 15:30 ab. Weitere Infos und Abfahrtszeiten unter 04834/3612

Nachdenkliches

Sein Kreuz tragen

Eine alte Legende erzählt, dass eine Gruppe von Pilgern mit Kreuzen auf dem Rücken unterwegs war. Sie mühten sich sehr ab mit ihrer Last. Einem Pilger war sein Kreuz viel zu lang. Kurzerhand sägte er ein gutes Stück ab. Nach langer Pilgerschaft kamen alle an einen Abgrund. Sie legten nach kurzem Zögern ihre Kreuze über den Abgrund und gelangten so in das Land, dass ewige Freude und Gottes sichtbare Nähe versprach. Der aber sein Kreuz abgeschnitten hatte, um es leichter zu haben, stand betroffen und verzweifelt da und konnte nicht hinüber.

Am Ende des Lebensweges den Jesus gegangen ist, steht auch ein Kreuz, aber anders als in dieser Legende, nimmt Jesus Leid, Schmerzen und den Tod am Kreuz auf sich, damit wir Menschen Gottes sichtbare Nähe und ewige Freude erfahren dürfen.

Volkmar Schadwinkel
Kurseelsorger

Öffnungszeiten über Ostern

	Karfreitag	Samstag	Ostersonntag	Ostermontag
Piraten Meer	10 – 19 Uhr	9:30 – 22 Uhr	10 – 19 Uhr	10 – 19 Uhr
Vitamaris-Kurbereich	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
Vitamaris-Wellnessbereich	14 – 22 Uhr	11 – 19 Uhr	11 – 19 Uhr	11 – 19 Uhr
Informations- u. Reservierungszentrum	9 – 14 Uhr	9 – 14 Uhr	9 – 14 Uhr	geschlossen
Reise-Service-Center	geschlossen	9 – 13 Uhr	geschlossen	geschlossen
Gäste- und Veranstaltungszentrum	10 – 17 Uhr	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr
Blanker Hans	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr	10 – 18 Uhr
museum am meer	11 – 17 Uhr	13 – 17 Uhr	11 – 17 Uhr	11 – 17 Uhr

Meldungen

Gottesdienste

St. Clemens-Kirche (ev.)

Am Gründonnerstag um 19:00 Uhr gestalten die Konfirmandinnen und Konfirmanden gemeinsam mit Pastor Steffens einen Gottesdienst mit Feierabendmahl.

Karfreitag um 9:30 Uhr beginnt der „Stille Gottesdienst“ mit Abendmahl.

St. Andreas (kath.)

Aufgrund der Erkrankung des Pfarrers finden Gründonnerstag und Karfreitag keine katholischen Gottesdienste in Büsum statt. Die nächste katholische Kirche ist St. Josef (Kleine Straße 8, 25746 Heide).

Gottesdiensttermine dort:

Do. 21 Uhr: Abendmahlsfeier

Fr. 15 Uhr: Karfreitagliturgie

Sa. 21 Uhr: Feier d. Osternacht
Ostersonntag und Ostermontag finden dann auch in Büsum wieder katholische Gottesdienste statt.

Karfreitag – wer hat offen?

Trotz des liberaleren Ladenschlußgesetzes und der Bäckerregelung ist der Karfreitag weiterhin heilig: Die Geschäfte bleiben an diesem Tag geschlossen. Eine Ausnahme gibt es nur für die Bäckereien im Ort. Folgende Filialen sind geöffnet:

Backparadies, Nordseestr. 8-18 Uhr
Balzer, Allestr. 7-18 Uhr
Kalle Bäcker, Allestr. 7-18 Uhr
Kruse, Westerstr. ab 7 Uhr
Mühlenbäcker Alleestr. 7³⁰-12 Uhr

Ebenfalls geöffnet haben die Tankstellen (Öffnungszeiten wie sonntags) und natürlich die gesamte Büsumer Gastronomie.

An den übrigen Ostertagen dürfen die Geschäfte in Büsum dann wieder öffnen und es ist davon auszugehen, dass die Geschäftsinhaber davon regen Gebrauch machen werden.

Traum paar im Terrarium



„Hanna“ heißt die neueste Bewohnerin der „Büsumer Meereswelten“. Die 1,10 m lange China-Alligatorendame stammt aus einer Nachzucht dieser vom Aussterben bedrohten Panzerechsenart. Zu sehen ist „Hanna“ im neuen 3000 ltr. Aquaterrarium, wo sie sich schon mit den Schmuckschildkröten angefreundet hat (siehe Bild). Richtig in Aktion erleben kann man Sie auch bei den öffent-

lichen Haifischfütterungen mittwochs und sonntags um 16 Uhr.

Nach den Umbauten im letzten Winter sind jetzt rund 150 Tierarten in den Büsumer Meereswelten zu sehen. Damit konnte Inhaber Gerhard Gebauer die Zahl der gezeigten Arten seit der Gründung 2004 verdoppeln. Täglich 11 – 17 Uhr geöffnet, Eingang am Parkplatz des Piraten Meeres

Neuer Platz für Wohnmobile

Umfangreiche Erdarbeiten kann man zur Zeit zwischen der Jugendherberge und dem „Blanken Hans“ beobachten. Hier entsteht bis zum Frühsommer ein neuer Wohnmobil-Übernachtungsplatz.

Der nach modernsten Erkenntnissen konzipierte Platz ersetzt nach seiner Eröffnung die bisherige Stellfläche, die der Erweiterung der Fischzuchtanlage weichen muss. Die Betreiber Sven Clausen und Dirk Lohse wollen mit der neuen Einrichtung auf die Bedürfnisse der Reisemobilisten eingehen und im Bereich 24-h-Übernachtungsplatz neue Standards zu setzen. In zwei Etappen werden insgesamt 84 befestigte Stellplätze mit einer Größe von je ca. 100 qm parzelliert angelegt. Eine moderne Schrankenanlage ermöglicht



Die Computergrafik vermittelt schon einen ersten Eindruck von der Anlage jederzeit eine unbeschwerte An- und Abreise sowie die unkomplizierte Entrichtung der Stellplatz-Gebühren, in denen anteilig die Gästekarten (Büsum ist kurztaxpflichtig) für 2 Personen schon enthalten sein werden. Neu werden auch die Winterstellplätze im vorderen Bereich. Diese Plätze haben Stromanschluss und stehen auch in der Winterzeit zur Verfügung.

Weitere Infos unter www.wohnmobiluebernachtungsplatz.de

Tipps

täglich ab 8³⁰ geöffnet

AB 13:30 UHR
VOLLE KANNE & DICKE TORTE!
Café in der
INSEL BÜSUM
HOTEL GARNI
Große Tiefe 32 • Tel. (0 48 34) 96 23 00

„Kohlosseum“
Krautwerkstatt und Bauernmarkt
1. April bis Ende Oktober
dienstags, mittwochs, donnerstags 14-17 Uhr
04833-45890 in Wesselburen/Bahnhofstr. 22

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie einen 10,- € Autopflege-Gutschein
Rolf's Autokosmetik
Am Bauhof 10 • Tel. (01 62) 94 52 139

Die neue Adresse für Mode
SIGNAL[®]
WWW.SIGNAL-CLOTHING.COM
in der Seemeile
Tel. 04834/956334

Restaurant **China Garden**
Peking Ente für 4 Personen
Bitte 2 Tage vorbestellen
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

Antjes Steh-Café
Hausbäckerei • Crêperie
Tägl. wechselndes Kaffeegedeck € 2,50
Crêpes – süß und herzhaft
Direkt am Deichaufgang

Gaststätte im Tennisclub
Ab 9:00 Uhr Frühstück
Mittagskarte
Kaffee & Kuchen
Abendkarte
Spatzenweg 5 • Tel. 04834/4842

Land & Leute Erlebnispark
Vom 1. April bis zum 28. Oktober
täglich geöffnet von 9-18 Uhr
04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE
Modellbau • Spielwaren • Geschenke
Eis • Getränke • Süßwaren
Westerdeichstrich
Goden Wind 19 • Tel. 04834/960348

Café bei Reisewitz
Jeden Freitag Cafémusik
live vom Klavier mit Carsten Jasper
Moltkestr. 2-4 (Seemeile)

Ansehen

Büsum-Film im Internet

Sie möchten Ihren Freunden und Bekannten Büsum schmackhaft machen? Dann zeigen Sie Ihnen doch den Film „Ein Sommer in Büsum“. Der Fünf-Minuten-Streifen kann auf der Homepage des Kur- und Tourismusservice heruntergeladen werden.

Zu sehen sind u. a. Impressionen vom Büsumer Strandleben, der Museumshafen, der alte Ortskern, die Kureinrichtungen und einige typische Veranstaltungen.

Sie finden die Datei auf der Seite www.buesum.de im Menü *Informationen/Impressionen*.

Büsum-Webcam

Der Kur- und Tourismusservice bietet mit einer zusätzlichen Webcam weitere aktuelle Büsum-Eindrücke per Internet.

Die Kamera ist auf dem Dach des Piraten Meeres montiert und ändert regelmäßig ihre Blickrichtung. Insgesamt drei verschiedene Perspektiven wechseln sich ab: Museumshafen, Strand mit Hafeneinfahrt und Alleestraße (Bild unten). Die Bilder werden halbstündlich aktualisiert. Halbstündige Aktualisierungen gibt es jetzt auch für die Webcam auf dem Vitamaris.

Beide Kameras finden Sie, wenn Sie unter www.buesum.de „Webcam“ anklicken. Eine private Webcam auf dem Hochhaus ist außerdem unter www.buesum1.de zu finden.



Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

„Funny Girl“ fährt wieder nach Helgoland



Lohnender Ausflug: Die Funny Girl auf der Reede vor Helgoland

Ab heute nimmt auch die Reederei Cassen Eils den Helgolandverkehr wieder auf.

Jeden Morgen um 9:30 Uhr startet das 800-Personenschiff von seinem Liegeplatz im Hafenbecken 3 in Richtung Helgoland. Die Hochseeinsel wird nach ca. 2¼ Stunden erreicht, so dass sie gut vier

Stunden für die Erkundung der Insel und natürlich den zollfreien Einkauf haben.

Für den Komfort während der Fahrt sorgt ein Anti-Schaukel-System; für die bequeme Anreise stehen 250 kostengünstige Parkplätze direkt am Schiff zur Verfügung.

Info unter 04834/938220

„Aqua-Zwerge“



Das Gesundheits- und Thalassozentrum Vitamaris hat selbst für die Aller kleinsten etwas zu bieten. Die erfahrene Hebamme, Monika Frodermann, leitet dort donnerstags von 16.00 bis 17.00 das Baby-Schwimmen. Im Schwimmkurs lernen die „Aqua-Zwerge“ natürlich noch nicht das Schwimmen,

es geht viel mehr um Wassergewöhnung, altersgerechte Entwicklung, soziale Kontakte mit Gleichaltrigen und vor allem viel, viel Spaß im Wasser. Ein Elternteil hat dabei selbstverständlich immer

„eine Hand am Kind“.

Mitzubringen sind ein Elternteil und eine Säuglingsbadehose. Der Kurs „Aqua Zwerge“ richtet sich an alle Kleinkinder zwischen dem 6. und dem 18. Monat.

Weitere Informationen unter
Tel.: 04834/ 909-124



Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Heide 0 18 05 - 11 92 92
(im Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50) (14 ct./min)



Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

RESTAURANT Neptun

AM BRUNNENPLATZ
Nordseeteller: Rotbarsch, Schollenfilet und Lachsfilet auf Hummersauce, mit Broccoliroschen umlegt, dazu Bratkartoffeln und ein Salat vom Buffet € 13,90
Tel. (0 48 34) 9 35 47

In allen Gesundheitsfragen:
anker - apotheke Wir kümmern
uns um Sie!



heiko schwarze

am brunnenplatz - 25761 büsum
tel. 0 48 34 / 9 59 00 - fax 95 90 19

Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

- Donnerstag -

Eier in Senfsoße
mit Salzkartoffeln € 5,-
Königsberger Klopse in Kapernsoße
mit Reis und Rote Bete € 6,-

- Freitag -

Fischfilet gekocht, „indisch“,
mit Reis und Currysoße € 5,-
Schlemmerfilet à la Bordelaise
mit Salzkartoffeln € 6,-
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Büsumer Bernstein Kontor

Bernsteinschmuck & Geschenke
Tel. 0 48 34 / 23 54
www.bernsteinschleifer.de

Zur alten Post

an der Fischerkirche

Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Flußkrebsfleisch mit fr. Champignons, Zwiebeln, Gemüsestroh, Bandnudeln u. Salatbeilage 9.90

Zanderfilet, gebraten,
mit Bratkartoffeln, Kräuterbutter
und Salatbeilage 9.50

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein 1.00

Impressum

Gesamtherstellung:
Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Möwenweg 2 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail:
info@kluewerbung.de
Fotos:
Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Anzeigenpreisliste
Nr. 2 vom 15.02.06